



International COVID-19 Vaccination Certificate privacy notice

Services Australia bảo vệ thông tin cá nhân của quý vị theo đúng *Privacy Act 1988*.

Quý vị có thể sử dụng International COVID-19 Vaccination Certificate để đi nước ngoài. Trên giấy chứng nhận này có chi tiết chích ngừa COVID-19 của quý vị để các cơ quan hữu trách tại biên giới nước ngoài, hãng hàng không, đại lý du lịch, doanh nghiệp và tổ chức bên ngoài Australia xem.

Trên international certificate của quý vị có mã vạch 2D mà các cơ quan hữu trách tại nước ngoài có thể quét, như mã QR. Nhờ vậy họ có thể xác minh rằng Australian Government đã cấp giấy chứng nhận của quý vị và giấy chứng nhận đó không bị sửa đổi hoặc giả mạo.

Quý vị có thể nhận được international certificate nếu quý vị có hộ chiếu hợp lệ và có một trong những điều dưới đây:

- đã tiêm ít nhất một liều vắc-xin COVID-19 ở Australia và đã ghi vào Australian Immunisation Register (AIR)
- đã tiêm ít nhất một liều vắc-xin COVID-19 ở nước ngoài và đã ghi vào AIR.

Quý vị có thể xem, in hoặc lưu giấy chứng nhận của mình dưới dạng tài liệu không cần nối kết internet trên máy vi tính hoặc thiết bị của mình. Nếu quý vị sử dụng ứng dụng Express Plus Medicare, quý vị có thể lưu giấy chứng nhận của mình vào ứng dụng nào để xem mà không cần nối kết internet.

International certificate của quý vị có thông tin cần phải giữ kín về sức khỏe. Quý vị có trách nhiệm cất kỹ giấy chứng nhận này. Hãy bảo đảm rằng quý vị cất giữ giấy chứng nhận cẩn thận và chỉ xuất trình khi quý vị cần cung cấp bằng chứng đã chích ngừa COVID-19.

Thông tin chúng tôi sử dụng

Chúng tôi sử dụng tất cả các thông tin cá nhân dưới đây để yêu cầu international certificate:

- họ và tên và ngày sinh của quý vị trong hồ sơ Medicare, Individual Healthcare Identifier hoặc hồ sơ AIR của quý vị
- giới tính của quý vị
- chi tiết chích ngừa COVID-19 trong hồ sơ AIR của quý vị
- chi tiết hộ chiếu của quý vị.

Chúng tôi thu thập thông tin gì

Chúng tôi thu thập thông tin về hộ chiếu của quý vị để ghi vào giấy chứng nhận của quý vị. Điều này bảo đảm rằng international certificate của quý vị tuân thủ các tiêu chuẩn của International Civil Aviation Organization standards. Điều đó cũng có nghĩa là cơ quan hữu trách tại biên giới ở các quốc gia khác có thể sẽ chấp nhận giấy chứng nhận này như là bằng chứng rằng quý vị đã chích ngừa COVID-19.

Chúng tôi chia sẻ thông tin gì

Nếu quý vị sử dụng hộ chiếu Úc khi đi du lịch, chúng tôi chia sẻ thông tin cá nhân và chi tiết về hộ chiếu của quý vị với Australian Passport Office. Họ trực thuộc Department of Foreign Affairs and Trade.

Nếu quý vị sử dụng hộ chiếu nước ngoài có thị thực Australian khi đi du lịch, chúng tôi chia sẻ thông tin cá nhân và chi tiết về hộ chiếu của quý vị với Department of Home Affairs.

Lý do là để xác minh tính xác thực của giấy tờ do Australian Government cấp thông qua Australian Government Document Verification Service (DVS). Hãy tìm hiểu thêm về Document Verification Service tại idmatch.gov.au.

Sau đó, chúng tôi chia sẻ thông tin cá nhân, thông tin về chích ngừa và chi tiết hộ về chiếu của quý vị với Australian Passport Office. Nhờ vậy họ có thể tạo ra International COVID-19 Vaccination Certificate của quý vị bằng công nghệ ePassport.

Sau khi Australian Passport Office tạo ra international certificate của quý vị, họ sẽ gửi giấy chứng nhận đó cho chúng tôi chuyển cho quý vị. Australian Passport Office sẽ không lưu trữ bất kỳ thông tin nào về quý vị.

Cách chỉnh sửa thông tin cá nhân của quý vị

Nếu bất kỳ chi tiết chích ngừa nào trên giấy chứng nhận của quý vị không chính xác, đơn vị đã chích ngừa cho quý vị cần liên lạc với Australian Immunisation Register qua số **1800 653 809** để sửa lại thông tin của quý vị. Quý vị cũng có thể gọi điện cho họ nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc nào về giấy chứng nhận của mình.

Tìm thêm thông tin ở đâu

Quý vị có thể đọc thêm về your right to privacy at servicesaustralia.gov.au/privacy. Tại đây có cả thông tin về cách:

- chúng tôi xử lý thông tin cá nhân của quý vị
- quý vị có thể khiếu nại về trường hợp vi phạm quyền riêng tư của quý vị.

Chúng tôi có thể cập nhật thông báo về quyền riêng tư này để phản ánh những thay đổi có liên quan, bao gồm chính sách của chính phủ hoặc công nghệ.

Muốn biết thêm thông tin

- gọi cho Translating and Interpreting Service (TIS National) qua số **131 450** để nói chuyện với chúng tôi bằng ngôn ngữ của quý vị về các dịch vụ của Medicare
- truy cập servicesaustralia.gov.au/covidvaccineproof để biết thêm thông tin tiếng Anh
- truy cập servicesaustralia.gov.au/yourlanguage, tại quý vị có thể đọc, nghe hoặc xem video có thông tin bằng ngôn ngữ của mình
- truy cập australia.gov.au để biết thông tin và lời khuyên cập nhật nhất về COVID-19
- Tới trung tâm dịch vụ.

Lưu ý: gọi đến số điện thoại bắt đầu bằng số '13' bằng điện thoại nhà từ bất kỳ nơi nào trên nước Australia sẽ bị tính chi phí theo cước gọi cố định. Cước gọi này có thể khác với cước gọi địa phương và cũng có thể khác nhau tùy theo công ty điện thoại. Gọi đến các số điện thoại bắt đầu bằng '1800' bằng điện thoại nhà thì miễn phí. Gọi bằng điện thoại công cộng và điện thoại di động có thể bị tính theo thời gian và cước gọi cao hơn.



International COVID-19 Vaccination Certificate privacy notice

Services Australia protects your personal information under the *Privacy Act 1988*.

You can use the International COVID-19 Vaccination Certificate for international travel. It shows your COVID-19 vaccinations to foreign border authorities, airlines, travel agents, businesses and organisations outside of Australia.

Your international certificate has a 2D barcode on it that foreign border authorities can scan, like a QR code. This allows them to verify that the Australian Government issued your certificate and it is not altered or forged.

You can get an international certificate if you have a valid passport and have had either of the following:

- at least one COVID-19 vaccination dose in Australia and it is recorded on the Australian Immunisation Register (AIR)
- at least one COVID-19 vaccination dose overseas and it's recorded on the AIR.

You can view, print or save your certificate as an offline document on your computer or device. If you use the Express Plus Medicare app, you can save your certificate to the app to view offline.

Your international certificate contains sensitive health information. It's your responsibility to keep it safe. Make sure you store it securely and only show it when you need to provide proof of your COVID-19 vaccinations.

What information we use

We use all of the following personal information to request international certificate:

- your full name and date of birth from your Medicare, Individual Healthcare Identifier or AIR record
- your gender
- your COVID-19 vaccination details from your AIR record
- your passport details.

What information we collect

We collect your passport details from you to include on your certificate. This ensures that your international certificate complies with the International Civil Aviation Organization standards. It also means border authorities in other countries are likely to accept it as proof of your COVID-19 vaccinations.

What information we share

If you are traveling on an Australian passport, we share your personal information and passport details with the Australian Passport Office. They are part of the Department of Foreign Affairs and Trade.

If you are traveling on a foreign passport with an Australian visa, we share your personal information and passport details with the Department of Home Affairs.

This is to verify the authenticity of your Australian Government issued document through the Australian Government Document Verification Service (DVS). Find out more about the Document Verification Service at idmatch.gov.au.

We then share your personal information, vaccination information and passport details with the Australian Passport Office. This allows them to generate your International COVID-19 Vaccination Certificate using ePassport technology.

Once the Australian Passport Office generates your international certificate, they send it to us to give to you. The Australian Passport Office won't hold any of your information.

How to correct your personal information

If any of the vaccination details on your certificate are incorrect, your vaccination provider needs to contact the Australian Immunisation Register on **1800 653 809** to correct your details. You can also call them if you have any questions about your certificate.

Where to find more information

You can read more about your right to privacy at servicesaustralia.gov.au/privacy. This includes information about how:

- we handle your personal information
- you can make a complaint about a breach of your privacy.

We may update this privacy notice to reflect relevant developments, including in government policy or technology.

For more information

- call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on **131 450** to speak with us in your language about Medicare services
- go to servicesaustralia.gov.au/covidvaccineproof for more information in English
- go to servicesaustralia.gov.au/yourlanguage where you can read, listen to or watch videos with information in your language
- go to australia.gov.au for the latest COVID-19 updates and advice
- visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.